

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

12 december 2000

WETSONTWERP

**tot wijziging van het bijvoegsel bij
het Gerechtelijk Wetboek**

AMENDEMENTEN

Nr. 15 VAN DE REGERING

(Subamendement op amendement nr. 13, DOC 50 0371/007)

Art. 5 en 6

Het voorgestelde artikel 9 vervangen door de volgende bepaling :

«Artikel 9. — In artikel 22, § 3, van dezelfde wet, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

A) het vierde lid, vernietigd bij arrest nr. 130/2000 van het Arbitragehof van 6 december 2000, wordt vervangen als volgt :

«Indien er een titularis beschikbaar is, blijft de in het vorige lid bedoelde vrederechter ten persoonlijke titel vrederechter van de betrokken voormalige kantons. De titularis van de nieuwe kantons staat echter in voor de organisatie van de dienst. Bij ambsbeëindiging van een

Voorgaande documenten :

Doc 50 **371/ (1999/2000) :**

- 001 : Wetsontwerp - overgezonden door de senaat tijdens de vorige zittingsperiode en van verval ontheven.
- 002 : Amendementen.
- 003 : Verslag.
- 004 : Tekst aangenomen door de commissie.
- 005 en 006 : Verslag.
- 007 : Amendementen.

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

12 décembre 2000

PROJET DE LOI

modifiant l'annexe au Code judiciaire

AMENDEMENTS

N° 15 DU GOUVERNEMENT

(Sous-amendement à l'amendement n° 13, DOC 50 0371/007)

Art. 5 et 6

Remplacer l'article 9 proposé, par la disposition suivante :

«Art. 9. — A l'article 22, § 3, de la même loi, sont apportées les modifications suivantes :

A) L'alinéa 4, annulé par l'arrêt de la Cour d'arbitrage n° 130/2000 du 6 décembre 2000, est remplacé comme suit :

«S'il y a un titulaire disponible, le juge de paix visé à l'alinéa précédent reste à titre personnel juge de paix des anciens cantons concernés. Le titulaire des nouveaux cantons est néanmoins responsable de l'organisation du service. En cas de cessation de fonctions

Documents précédents :

Doc 50 **371/ (1999/2000) :**

- 001 : Projet de loi - transmis par le sénat sous la législature précédente et relevé de caducité.
- 002 : Amendements.
- 003 : Rapport.
- 004 : Texte adopté par la commission.
- 005 et 006 : Rapport.
- 007 : Amendements.

in het vorige lid bedoelde titularis, wordt betrokken vrederechter, zonder toepassing van artikel 287 van het Gerechtelijk Wetboek, titularis van het kanton zonder nieuwe eedaflegging.»;

B) het zesde lid, vernietigd bij arrest nr. 130/2000 van het Arbitragehof van 6 december 2000, wordt vervangen als volgt :

«Indien er een titularis beschikbaar is, blijft de in het vorige lid bedoelde vrederechter ten persoonlijke titel vrederechter van de betrokken voormalige kantons. De titularis van de nieuwe kantons staat echter in voor de organisatie van de dienst. Bij ambsbeëindiging van een in het vorige lid bedoelde titularis, wordt betrokken vrederechter, zonder toepassing van artikel 287 van het Gerechtelijk Wetboek, titularis van het kanton zonder nieuwe eedaflegging.»;

VERANTWOORDING

Dit voorgestelde subamendement verruimt de tekstcorrectie die werd voorgesteld aan artikel 22, § 3, van de wet van 25 maart 1999 betreffende de gerechtelijke kantons, en beantwoordt hiermee volledig aan het arrest van het Arbitragehof van 6 december 2000.

Het Hof stelde in vermelde arrest dat specifieke overgangsmaatregelen in het kader van de reorganisatie van de kantons op zich geen inbreuk uitmaken op de waarborgen van onafhankelijkheid waarover de vrederechters moeten beschikken, noch strijdig zijn met de geldende grondwettelijke voorschriften. Wel oordeelde het Hof dat de gehanteerde techniek (herkwalificering van een aantal vrederechters wiens kanton komt te verdwijnen tot «toegevoegd» magistraat) onevenredig was met de beoogde doelstellingen en de vergelijkbare situatie van verschillende vrederechters-titularissen bedoeld in artikel 22, § 2 van de wet van 25 maart 1999.

De voorgestelde tekst stapt af van deze techniek en verzekert het behoud van betrokkenen in hun ambt van vrederechter.

De minister van Justitie, afwezig,

*De minister van Telecommunicatie en
Overheidsbedrijven en Participaties,*

Rik DAEMS

d'un titulaire visé à l'alinéa précédent, le juge de paix concerné devient, sans application de l'article 287 du Code judiciaire, titulaire du canton sans devoir à nouveau prêter serment»;

B) L'alinéa 6, annulé par l'arrêt de la Cour d'arbitrage, n° 130/2000 du 6 décembre 2000, est remplacé par l'alinéa suivant :

«S'il y a un titulaire disponible, le juge de paix visé à l'alinéa précédent reste à titre personnel juge de paix des anciens cantons concernés. Le titulaire des nouveaux cantons est néanmoins responsable de l'organisation du service. En cas de cessation de fonctions d'un titulaire visé à l'alinéa précédent, le juge de paix concerné devient, sans application de l'article 287 du Code judiciaire, titulaire du canton sans devoir à nouveau prêter serment»;

JUSTIFICATION

Le sous-amendement proposé élargit la correction du texte qui avait été apportée à l'article 22, § 3, de la loi du 25 mars 1999 concernant les cantons judiciaires et correspond dès lors parfaitement à l'arrêt de la Cour d'arbitrage du 6 décembre 2000.

Dans l'arrêt cité, la Cour a décidé que les mesures transitoires des cantons ne portent pas préjudice aux garanties d'indépendance dont doivent disposer les juges de paix et ne sont pas contraires aux prescriptions constitutionnelles en vigueur. La Cour a cependant estimé que la technique utilisée (requalification d'un certain nombre de juges de paix dont le canton vient à disparaître en magistrat «de complément») était disproportionnée par rapport aux objectifs et à la situation similaire des différents juges de paix titulaires visés à l'article 22, § 2 de la loi du 25 mars 1999.

Le texte proposé abandonne cette technique et assure le maintien des intéressés dans leur fonction de juge de paix.

Pour le ministre de la Justice, absent,

*Le ministre des Télécommunications et
des Entreprises et Participations publiques,*

Rik DAEMS

Nr. 16 VAN DE HEER **ERDMAN**

(Subamendement op amendement nr. 14, DOC 50 0371/007)

Art. 7

Het voorgestelde artikel 21, eerste lid, aanvullen als volgt :

«met uitzondering van de artikelen 3 tot 6, 8 en 9, die in werking treden op 1 september 2001.».

VERANTWOORDING

De inwerkingtreding van artikelen die wijzigingen aanbrengen aan artikelen die nog niet in werking getreden zijn, moet worden afgestemd op de inwerkingtreding van de laatstgenoemde.

Fred ERDMAN (SP)

Nr. 17 VAN DE HEER **GIET c.s.**

(Subamendement op amendement nr. 13, DOC 50 0371/007)

Art. 5

Het voorgestelde artikel 5 vervangen door de volgende bepaling:

«Art. 5. — Artikel 11 van dezelfde wet, gedeeltelijk vernietigd door het Arbitragehof bij arrest nr. 62/2000 van 30 mei 2000, wordt vervangen door de volgende bepaling:

«Art. 11. — Artikel 53, § 5, van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 9 augustus 1963, wordt vervangen door de volgende bepaling:

«§ 5. De hoofdgriffier van de vredegerichten van het kanton Moeskroen-Komen-Waasten moet bewijzen de Nederlandse taal te kennen; de hoofdgriffiers van de vredegerichten van de kantons Tongeren-Voeren, Kraainem-Sint-Genesius-Rode en Meise moeten bewijzen de Franse taal te kennen.

De hoofdgriffier of een griffier van de vredegerichten van de kantons Aat-Lessen en Edingen-Lens moet bewijzen de Nederlandse taal te kennen; de hoofdgriffier of een griffier van de vredegerichten van het tweede kanton van Kortrijk, het tweede kanton van Ieper-Poperinge, de kantons Ronse en Herne-Sint-Pieters-Leeuw moet bewijzen de Franse taal te kennen».

N° 16 DE M. **ERDMAN**

(Sous-amendement à l'amendement n° 14, DOC 50 0371/007)

Art. 7

Compléter l'article 21, alinéa 1^{er}, proposé, comme suit :

« , à l'exception des articles 3 à 6, 8 et 9, qui entrent en vigueur le 1^{er} septembre 2001. »

JUSTIFICATION

L'entrée en vigueur d'articles apportant des modifications à des articles qui ne sont pas encore entrés en vigueur doit coïncider avec l'entrée en vigueur de ces derniers.

N° 17 DE M. **GIET ET CONSORTS**

(Sous-amendement à l'amendement n° 13, DOC 50 0371/007)

Art. 5

Remplacer l'article 5 proposé par la disposition suivante :

«Art. 5. — L'article 11 de la même loi, partiellement annulé par l'arrêt de la Cour d'arbitrage n° 62/2000 du 30 mai 2000, est remplacé par la disposition suivante :

«Art. 11. — L'article 53, § 5, de la même loi, modifié par la loi du 9 août 1963, est remplacé par la disposition suivante :

«§ 5. Le greffier en chef des justices de paix du canton de Mouscron-Comines-Warneton doit justifier de la connaissance de la langue néerlandaise; les greffiers en chef des justices de paix des cantons de Tongres-Fourons, de Kraainem-Rhode-Saint-Genèse et de Meise doivent justifier de la connaissance de la langue française.

Le greffier en chef ou un greffier des justices de paix des cantons d'Ath-Lessines et d'Enghien-Lens doivent justifier de la connaissance de la langue néerlandaise; le greffier en chef ou un greffier des justices de paix du deuxième canton de Courtrai, du deuxième canton d'Ypres-Poperinge, des cantons de Renaix, de Herne-Leeuw-Saint-Pierre doivent justifier de la connaissance de la langue française.».

VERANTWOORDING

Dit amendement brengt een wijziging aan, ingevolge het door het Arbitragehof gewezen arrest nr. 62/2000 van 30 mei 2000.

JUSTIFICATION

Cet amendement apporte une modification suite à l'arrêt de la Cour d'arbitrage n° 62/2000 du 30 mai 2000.

Thierry GIET (PS)
Karine LALIEUX (PS)
Anne BARZIN (PRL-FDF-MCC)